



**CONVENIO ESPECÍFICO EN MATERIA DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES Y PERSONAL ACADÉMICO**, QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE, LA **UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA, A TRAVÉS DEL CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE, (CUNORTE)** EN LO SUCESIVO "UDEG", REPRESENTADA POR SU RECTOR GENERAL, DR. MIGUEL ÁNGEL NAVARRO NAVARRO, ASISTIDO POR SU SECRETARIO GENERAL MTRO. JOSÉ ALFREDO PEÑA RAMOS Y POR LA OTRA PARTE LA **UNIVERSIDAD DE CIENCIAS APLICADAS Y AMBIENTALES**, EN LO SUCESIVO DENOMINADA "U.D.C.A" REPRESENTADA POR SU RECTOR, DR. GERMÁN ANZOLA MONTERO; AL TENOR DE LAS CLÁUSULAS SIGUIENTES:

## CLÁUSULAS

**PRIMERA.** El presente acuerdo tiene por objeto establecer las bases para llevar a cabo entre ambas universidades el intercambio de estudiantes de nivel licenciatura y postgrado y de personal académico.

### Intercambio de Estudiantes de Licenciatura y Posgrado

**SEGUNDA.** La institución de origen seleccionará y nominará a sus estudiantes para participar en el programa de intercambio, de acuerdo a los procedimientos y requisitos establecidos por la institución receptora. La admisión de los estudiantes quedará a discreción de la universidad receptora.

**TERCERA.** Los intercambios de estudiantes bajo este acuerdo se ajustarán al calendario escolar de cada universidad y podrán tener una duración de un semestre o un año académico completo o, de menor duración cuando el programa académico así lo requiera, previo acuerdo entre ambas universidades.

**CUARTA.** Los estudiantes seleccionados para el programa de intercambio podrán seleccionar y tomar cursos en la universidad receptora, siempre y cuando correspondan al mismo nivel y/o sean equiparables a los impartidos en su universidad de origen.

**QUINTA.** La universidad de origen, remitirá los expedientes de los estudiantes seleccionados a la universidad receptora para fines de información y aceptación.

**SEXTA.** Los estudiantes que participen en el programa de intercambio pagarán en su institución de origen sus propios costos por concepto de inscripción y matrícula. La institución receptora, no cobrará cuotas por estos conceptos.

Two handwritten signatures in blue ink are visible in the bottom right corner of the page.



**SÉPTIMA.** Ambas universidades acuerdan intercambiar, bajo este acuerdo, a 2 estudiantes por semestre académico. Cualquier ajuste sobre la disparidad del número de estudiantes deberá hacerse al siguiente año.

**OCTAVA.** Después del período final de exámenes y del período de intercambio, la universidad receptora enviará a la institución de origen un informe con las calificaciones obtenidas por cada estudiante de intercambio. La revalidación de los cursos tomados quedará sujeto a la normatividad de cada una de las universidades firmantes del presente acuerdo. Si así se solicita, la universidad receptora proveerá descripción de cursos y curriculum vitae de los profesores con los que los estudiantes de intercambio hayan tomado clases, así como información sobre el sistema de calificaciones de la institución.

**NOVENA.** Los estudiantes seleccionados para el intercambio tendrán los mismos derechos y responsabilidades que la universidad receptora contemple para sus propios estudiantes, debiendo apegarse a las leyes y reglamentos universitarios y podrán ser sujetos a las sanciones que contemple en caso de incumplimiento de este apartado, en este caso, deberá informarse a la universidad de origen. Los estudiantes de intercambio no obtendrán un título en la Universidad receptora.

**DÉCIMA.** Ambas instituciones acuerdan que es responsabilidad de los estudiantes de intercambio, realizar sus trámites migratorios para obtener la visa en su país de origen.

**DÉCIMA PRIMERA.** Los estudiantes de intercambio serán responsables por todos los gastos adicionales del intercambio, incluyendo los gastos de transporte, hospedaje, alimentación y seguro médico.

**DÉCIMA SEGUNDA.** Cada una de las instituciones de este Convenio proveerá asesoramiento académico y servicios de consejería a los estudiantes de intercambio durante su estadía en las respectivas universidades.

### Intercambio de Personal Académico

**DÉCIMA TERCERA.** Ambas instituciones acuerdan revisar anualmente el número de académicos enviados y recibidos y tratarán de mantener un balance numérico.

**DÉCIMA CUARTA.** Las instituciones en la medida de sus posibilidades podrán apoyar al personal académico de intercambio, en la obtención de recursos para cubrir los gastos de transportación, hospedaje, alimentación y seguro médico internacional.

La institución que envíe personal académico será la responsable de cubrir sus sueldos.



UNIVERSIDAD DE CIENCIAS  
APLICADAS Y AMBIENTALES  
**U.D.C.A**

**DÉCIMA QUINTA.** Los académicos que participen dentro del presente acuerdo, deberán realizar los trámites previstos en la normatividad de su institución de origen, para que se les autorice ausentarse de sus labores académicas durante el tiempo que dure su estancia en la institución receptora.

**DÉCIMA SEXTA.** Los académicos que participen en el presente programa de intercambio serán responsables de todos los gastos adicionales del intercambio que se generen tales como gastos de transporte, hospedaje, alimentación y seguro médico internacional.

**DÉCIMA SÉPTIMA.** Ambas partes acuerdan, que el personal docente que participe en el presente programa de intercambio mantendrá su relación laboral con su institución de origen.

**DÉCIMA OCTAVA.** La institución receptora otorgará al personal académico que reciba, al concluir su estancia en dicho centro, una constancia de las actividades docentes realizadas.

### Disposiciones comunes

**DÉCIMA NOVENA.** No están incluidos en el presente acuerdo, los programas académicos de extensión de la Universidad de Guadalajara ofrecidos por sus empresas universitarias: como lo son el Colegio de Español y Cultura Mexicana y el Sistema Corporativo Proulex-Comlex.

**VIGÉSIMA.** El presente Convenio tendrá vigencia a partir de la fecha de su firma, o en caso de firmas separadas, comenzará a surtir efectos a partir de la última firma. A su vez, tendrá una duración de cinco (5) años prorrogables automáticamente por periodos iguales, y podrá ser renovado previo acuerdo mutuo, a menos que cualquiera de las partes anuncie a la otra su intención de dar por rescindido el Convenio o sus derivados. Cualquiera de las Partes podrá dar por terminado anticipadamente el presente convenio, mediante aviso por escrito que deberá hacer por escrito con una antelación de seis (6) meses a su vencimiento, lo cual no genera penalizaciones ni afecta en las actividades en desarrollo en ese momento.

**VIGÉSIMA PRIMERA.** Las Partes manifiestan que la firma del presente acuerdo y los compromisos contraídos en él, son producto de su buena fe, por lo que realizarán todas las acciones necesarias para su debido cumplimiento; en caso de presentarse alguna discrepancia sobre su interpretación, ésta será resuelta de común acuerdo.



UNIVERSIDAD DE CIENCIAS  
 APLICADAS Y AMBIENTALES  
**U.D.C.A**

Leído el presente instrumento, enteradas las Partes del contenido y alcance de cada una de sus cláusulas e indicando que en su celebración no existe dolo, mala fe, o cualquier otro motivo que vicie su consentimiento, lo firman por duplicado, ambas versiones con igual contenido y validez.

Lugar: Guadalajara, Jalisco, México

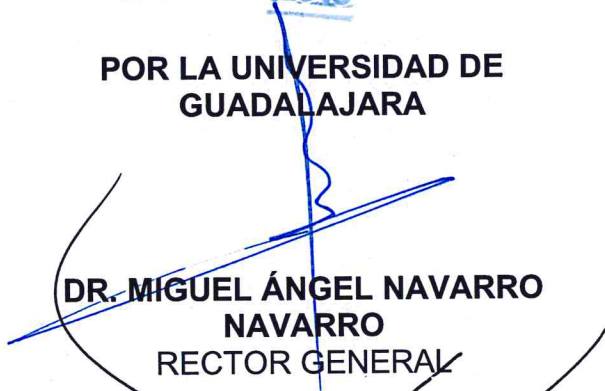
Lugar: Bogotá D.C., Colombia

Fecha: **13 MAR 2019**

Fecha:

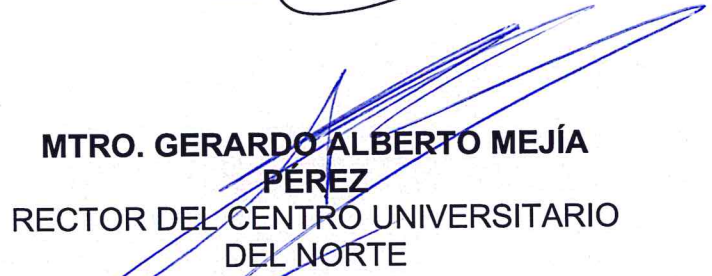
**POR LA UNIVERSIDAD DE  
 GUADALAJARA**

**POR LA UNIVERSIDAD DE CIENCIAS  
 APLICADAS Y AMBIENTALES**

  
**DR. MIGUEL ÁNGEL NAVARRO  
 NAVARRO  
 RECTOR GENERAL**

  
**DR. GERMAN ANZOLA MONTERO  
 RECTOR**

**MTRO. JOSÉ ALFREDO PEÑA RAMOS  
 SECRETARIO GENERAL**

  
**MTRO. GERARDO ALBERTO MEJÍA  
 PÉREZ  
 RECTOR DEL CENTRO UNIVERSITARIO  
 DEL NORTE**

  
**MTRO. MIGUEL ÁNGEL SIGALA GÓMEZ  
 COORDINADOR GENERAL DE COOPERACIÓN E  
 INTERNACIONALIZACIÓN**